



CAK242028425DS

Vážený pan  
JUDr. J.V., Ph.D., nar. [REDACTED]  
trvale bytem [REDACTED]  
advokát se sídlem [REDACTED]  
adresa pro doručování: ID DS [REDACTED] nebo e-mail  
[REDACTED]  
datovou schránkou

Čj.: 01.35-000075/24-0002

Praha 8. 11. 2024

Vyřizuje: JUDr. Milan Hoke, vedoucí odboru sekretariátu a právního ČAK  
Vaše žádost doručena dne: 24. 10. 2024 dle zákona č. 106/1999 Sb.

**Oznámení o částečném poskytnutí informací požadovaných žadatelem žádostí pod bodem a), c)**

**Rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti o informace v rozsahu anonymizace poskytnutých dokumentů požadovaných žadatelem žádostí pod bodem a), c)**

**Rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti o informace požadované žadatelem žádostí pod bodem b)**

## Vymezení věci

Česká advokátní komora (dále též jen ČAK nebo Komora) obdržela jako povinný subjekt dne 24. října 2024 žádost dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších změn a doplňků (dále též jen SPI), od pana JUDr. J. V., Ph.D., nar. [REDACTED], trvale bytem [REDACTED], advokát se sídlem [REDACTED], adresa pro doručování: ID DS [REDACTED] nebo e-mail [REDACTED] (dále též jen žadatel).

## Žadatel žádal poskytnout tyto informace:

„zaslání písemných vyhotovení následujících úkonů a rozhodnutí vydaných v kárném řízení projednávaném pod sp. zn. K [REDACTED] vždy v anonymizované podobě:

a) kárné žaloby,

b) vyjádření kárně obžalovaného ke kárné žalobě,

c) rozhodnutí kárného senátu Kárné komise ČAK ze dne [REDACTED], sp. zn. K [REDACTED], jímž byla schválena dohoda o vině a kárném opatření, uzavřená mezi zástupcem kárného žalobce a kárně obviněným téhož dne.



Pro úplnost sděluji, že kárně obžalovaného v kárné věci sp. zn. K [REDACTED] neznám a nevím o koho se jedná. Iniciály jakož i informaci o uvedené kárné věci jsem zjistil výhradně z příspěvku v Bulletinu advokacie č. 10/2024 z rubriky „Z kárné praxe“.

A.

a)

**Oznámení o částečném poskytnutí informací požadovaných žadatelem žádostí pod bodem a), c)**

### **Česká advokátní komora jako povinný subjekt**

žádosti žadatele částečně vyhovuje v části a) a c) a oznámením z dnešního dne pod č. j. 01.35-000075/24-0002 mu v příloze poskytuje jako žádanou informaci:

Ad a) anonymizovanou kárnou žalobu evidovanou ve spise K [REDACTED];

Ad c) anonymizované rozhodnutí kárného senátu Kárné komise ČAK ze dne [REDACTED], sp. zn. [REDACTED], jímž byla schválena dohoda o vině a kárném opatření, uzavřená mezi zástupcem kárného žalobce a kárně obviněným téhož dne (poznámka: datum rozhodnutí [REDACTED] uvedené v Bulletinu advokacie bylo tiskovou chybou, správné datum je [REDACTED]).

b)

**Rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti o informace v rozsahu anonymizace poskytnutých dokumentů požadovaných žadatelem žádostí pod bodem a), c)**

### **Česká advokátní komora jako povinný subjekt**

dle ustanovení § 15 odst. 3 zákona o SPI současně ve shodné věci vydává rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti v rozsahu anonymizace poskytnutých dokumentů požadovaných pod bodem a) a c).

### **Odůvodnění:**

Poskytované dokumenty jsou v nejnutnějších ohledech anonymizovány s ohledem na ochranu osobních údajů třetích osob, ale tak, aby byl zřejmý obsah kárné žaloby a kárného rozhodnutí.

Komora přistoupila k nejnutnější anonymizaci v tom smyslu, že došlo k začernění osobních údajů účastníka řízení – advokáta, a dále fyzické osoby stěžovatele (bývalého klienta advokáta) a dále třetí osoby, která byla ve sporu se stěžovatelem. Současně byly anonymizovány i údaje týkající se původního sporu ve smyslu částek uváděné náhrady škody a nemajetkové škody. Fyzické osoby, které se na řízení podílely jako zástupci orgánů Komory, v dokumentech anonymizovány nebyly; stejně tak částky udělené pokuty a nákladů řízení. Komora provedla nejnutnější minimální anonymizaci, kdy obsah žaloby a rozhodnutí i přes provedenou anonymizaci zůstal zcela zřetelný a zřejmý.



Komora musí respektovat znění zákona o SPI, že žadatel nemusí uvádět důvod, pro který žádá konkrétní informaci (zde kárnou žalobu a rozhodnutí Komory) poskytnout. Žadatel ve své žádosti uvedl, že *kárně obžalovaného v kárné věci sp. zn. [redacted] nezná a neví o koho se jedná. Iniciály jakož i informaci o uvedené kárné věci zjistil výhradně z příspěvku v Bulletinu advokacie č. 10/2024 z rubriky „Z kárné praxe“*. Pokud se žadatel chce seznamovat v rámci samostudia s rozhodovací praxí kárných orgánů Komory, budiž. Nesmí ovšem poskytnutou informaci zneužít proti jiné osobě (to ovšem neřeší zákon o SPI, ale jiné zákony této republiky). Žadateli poskytnuté dokumenty jasně popisují skutkovou podstatu kárnými orgány vytčeného jednání advokáta, podřazení těchto jednání příslušnému zákonnému (nebo stavovskému) ustanovení, průběh dokazování, úvahu o druhu kárného opatření, poučení.

Žadateli se na tomto místě vysvětluje, že Komora toto rozhodnutí vydává v souladu s rozhodovací praxí ÚOOÚ (např. rozhodnutí ÚOOÚ Čj. UOOU-04078/24-2 ze dne 23. 9. 2024), kdy v případě, že povinný subjekt žadateli požadovanou informaci poskytne v anonymizované podobě, je povinný subjekt povinen žádost žadatele vyřídit zcela, a to způsobem, že vydá rozhodnutí o odmítnutí části žádosti v rozsahu anonymizace poskytnutých dokumentů.

## **B.**

**Rozhodnutí o částečném odmítnutí žádosti o informace požadované žadatelem žádostí pod bodem b)**

Česká advokátní komora jako **povinný subjekt žádosti žadatele o poskytnutí informace – dokumentu** uvedeného pod bodem b), tedy žádost o poskytnutí *vyjádření kárně obžalovaného ke kárné žalobě*

**nevyhovuje a tuto žádost odmítá dle [redacted]**



## **Poučení:**

Proti rozhodnutí o odmítnutí informace lze podat odvolání (§ 16 odst. 1 zákona o SPI).

Odvolání lze podat do 15 dnů ode dne jeho oznámení (§ 20 odst. 4 písm. b) zákona o SPI ve spojení s § 83 odst. 1 Správního řádu) prostřednictvím Komory.

O odvolání rozhoduje Úřad pro ochranu osobních údajů v postavení nadřízeného orgánu (§20 odst. 5 zákona o SPI).

Česká advokátní komora  
JUDr. Robert Němec, LL.M., v. r.  
předseda ČAK



Přílohy: dle textu výše

Zpracovala: Ing. Michala Zelová